



PROTOKOLL DER
105. LANDTAGSSITZUNG

PROCESSO VERBALE
DELLA SEDUTA DEL
CONSIGLIO PROVINCIALE N. 105

vom 8.6.2021

del 8/6/2021

Landtagsabgeordnete

Consiglieri/e provinciali

Achammer Philipp
Alfreider Daniel
Amhof Magdalena
Atz Tammerle Myriam
Bessone Massimo
Deeg Waltraud
Dello Sbarba Riccardo
Faistnauer Peter
Foppa Brigitte
Hochgruber Kuenzer Maria Magdalena
Knoll Sven
Köllensperger Paul
Kompatscher Arno
Ladurner Jasmin
Lanz Gerhard
Leiter Reber Andreas
Locher Franz
Mair Ulli
Mattei Rita
Nicolini Diego
Noggler Josef
Ploner Alex
Ploner Dr. Franz
Renzler Helmuth
Repetto dott. Sandro
Rieder Maria Elisabeth
Schuler Arnold
Staffler Hanspeter
Tauber Helmut
Unterholzner Josef
Urzi Alessandro
Vallazza Manfred
Vettorato Giuliano
Vettori Carlo
Widmann Thomas

Achammer Philipp
Alfreider Daniel
Amhof Magdalena
Atz Tammerle Myriam
Bessone Massimo
Deeg Waltraud
Dello Sbarba Riccardo
Faistnauer Peter
Foppa Brigitte
Hochgruber Kuenzer Maria Magdalena
Knoll Sven
Köllensperger Paul
Kompatscher Arno
Ladurner Jasmin
Lanz Gerhard
Leiter Reber Andreas
Locher Franz
Mair Ulli
Mattei Rita
Nicolini Diego
Noggler Josef
Ploner Alex
Ploner dott. Franz
Renzler Helmuth
Repetto dott. Sandro
Rieder Maria Elisabeth
Schuler Arnold
Staffler Hanspeter
Tauber Helmut
Unterholzner Josef
Urzi Alessandro
Vallazza Manfred
Vettorato Giuliano
Vettori Carlo
Widmann Thomas

Protokoll

der 105. Sitzung des Südtiroler Landtages, abgehalten im Plenarsaal des Südtiroler Landtages/in Videokonferenz am 8.6.2021.

Der Südtiroler Landtag ist am 8.6.2021 in außerordentlicher Sitzung unter dem Vorsitz der Präsidentin Mattei, des Vizepräsidenten Nogglers und Vallazza und im Beisein der Präsidialsekretäre Rieder, Locher und Renzler, zusammengetreten, um folgende Tagesordnung zu behandeln.

Tagesordnung

- Informationen der Landesregierung über die Entwicklung der Covid-Pandemie (Antrag Nr. 389-21).

I Institutionelle Punkte

1. Aktuelle Fragestunde:
2. Anhörungen der Volksanwältin und des Präsidenten des Landesbeirates für das Kommunikationswesen mit anschließender Diskussion;
(Mittwoch, den 9. Juni 2021 - 9:00 Uhr)
3. Landesgesetzentwurf Nr. 62/20: Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler); in Anwendung von Artikel 43 Absatz 3 der Geschäftsordnung (Berichterstatter: Helmuth Renzler, Vorsitzender des III. Gesetzgebungsausschusses);

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

4. Begehrensantrag Nr. 1/18: Begnadigung der Süd-Tiroler Freiheitskämpfer (eingebracht von den Abg.en Atz Tammerle und Knoll am 15.11.2018);

Verbale

della seduta n. 105 del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, tenuta a Bolzano nell'aula consiliare/in videoconferenza il 8/6/2021.

Il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano si è riunito il 8/6/2021 in sessione straordinaria sotto la presidenza della presidente Mattei e dei vicepresidenti Nogglers e Vallazza, assistiti dai segretari questori Rieder, Locher e Renzler per trattare il seguente ordine del giorno.

Ordine del giorno

- Informazioni della Giunta provinciale sugli sviluppi della pandemia di Covid (richiesta n. 389-21).

I Punti istituzionali

1. Interrogazioni sui temi di attualità:
2. audizioni della Difesa civica e del presidente del Comitato provinciale per le comunicazioni e di seguito discussione;
(mercoledì 9 giugno 2021 - ore 9:00)
3. disegno di legge provinciale n. 62/20: Modifica della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, "Disposizioni sugli appalti pubblici" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler); in applicazione dell'articolo 43, comma 3, del regolamento interno (relatore: Helmuth Renzler, presidente della IIIa commissione legislativa);

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

4. voto n. 1/18: Concessione della grazia agli attivisti sudtirolesi (presentato dai cons. Atz Tammerle e Knoll il 15/11/2018);
(inizio trattazione il 13/3/2019 - continuazio-

(Beginn Behandlung am 13.3.2019 - Fortsetzung am 7.10.2020 und 8.10.2020 - Fortsetzung);

5. **Begehrensantrag Nr. 20/21:** Tamponsteuer und „Periodenarmut“ (eingebracht von den Abg.en Repetto, Ladurner, Foppa, Amhof und Rieder am 14.04.2021); (Beginn Behandlung am 15.04.2021 - Fortsetzung);
6. **Begehrensantrag Nr. 23/21:** Aufhebung der Impfpflicht für das Personal im Gesundheits- und Pflegebereich (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber, Mair, Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer, Knoll, Atz Tammerle, Unterholzner, Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 06.05.2021);
7. **Landesgesetzentwurf Nr. 6/19:** Klimaschutz, Einschränkung des Flugverkehrs und Übertragung des Flughafens Bozen an das Land (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
8. **Landesgesetzentwurf Nr. 23/19:** Maßnahmen für leistbares Wohnen (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
9. **Beschlussantrag Nr. 173/19:** Errichtung einer Fahrradspur auf der Gampenpass-Straße (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Rieder und Ploner A. am 23.09.2019);
10. **Landesgesetzentwurf Nr. 46/20:** Änderung des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindegemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ (vorgelegt von den Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner);
11. **Landesgesetzentwurf Nr. 72/20:** Änderungen des Landesgesetzes Nr. 5 vom 28. September 2009 „Bestimmungen zur Bonifizierung“ (vorgelegt vom Abg. Urzi);

ne il 7/10/2020 e l'8/10/2020 - continuazione);

5. **voto n. 20/21:** Tampon tax e “period poverty” (presentato dai conss. Repetto, Ladurner, Foppa, Amhof e Rieder il 14/04/2021); (inizio trattazione il 15/04/2021 - continuazione);
6. **voto n. 23/21:** Cancellazione dell'obbligo vaccinale per il personale sanitario e socio-sanitario (presentato dai conss. Leiter Reber, Mair, Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer, Knoll, Atz Tammerle, Unterholzner, Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 06/05/2021);
7. **disegno di legge provinciale n. 6/19:** Tutela del clima, limitazione del traffico aereo e trasferimento alla Provincia dell'aeroporto di Bolzano (presentato dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
8. **disegno di legge provinciale n. 23/19:** Misure per rendere accessibili i prezzi degli alloggi (presentato dai conss. Leiter Reber e Mair);
9. **mozione n. 173/19:** Realizzazione di una pista ciclabile sulla strada delle Palade (presentata dai conss. Unterholzner, Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Rieder e Ploner A. il 23/09/2019);
10. **disegno di legge provinciale n. 46/20:** Modifica della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” (presentato dai conss. Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner);
11. **disegno di legge provinciale n. 72/20:** Modifiche alla legge provinciale 28 settembre 2009, n. 5, “Norme in materia di bonifica” (presentato dal cons. Urzi);

III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

12. Beschlussantrag Nr. 441/21: Verpflichtende Kennzeichnung der Produktherkunft in der Gemeinschaftsverpflegung (eingebracht von den Abg.en Vallazza, Noggler und Locher am 26.04.2021);
13. Landesgesetzentwurf Nr. 69/20: Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, „Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden“ (vorgelegt vom Abg. Noggler);
14. Landesgesetzentwurf Nr. 81/21: Prävention und Umgang mit Mobbing, Straining und Gewalt am Arbeitsplatz (vorgelegt vom Landtagspräsidenten Noggler);
15. Beschlussantrag Nr. 448/21: Ausbildungsoffensive Pflege (eingebracht von der Abg. Amhof am 11.05.2021);
16. Begehrensantrag Nr. 24/21: Leitlinien für den Kodex der Verträge für die Vergabe öffentlicher Aufträge (codice degli appalti) zur Beschleunigung investiver Maßnahmen zur Bewältigung der wirtschaftlichen Folgen der COVID-19-Pandemie (eingebracht von den Abg.en Lanz und Tauber am 11.05.2021);
17. Beschlussantrag Nr. 452/21: Wider das Vergessen (eingebracht vom Abg. Lanz am 19.05.2021);
18. Beschlussantrag Nr. 453/21: Nein zum wilden Campen/Maßnahmen ergreifen (eingebracht von den Abg.en Lanz und Tauber am 20.05.2021);
19. Begehrensantrag Nr. 25/21: Bekenntnis zum Tierwohl unter Wahrung der lokalen Kompetenzen (eingebracht von den Abg.en Lanz und Ladurner am 20.05.2021);

IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition

III Punti da trattare nel tempo riservato alla maggioranza

12. mozione n. 441/21: Indicazione obbligatoria dell'origine dei prodotti nella ristorazione collettiva (presentata dai conss. Vallazza, Noggler e Locher il 26/04/2021);
13. disegno di legge provinciale n. 69/20: Modifiche alla legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, "Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica", e alla legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, "Istituzione e disciplina del Consiglio dei Comuni" (presentato dal cons. Noggler);
14. disegno di legge provinciale n. 81/21: Prevenzione e gestione del mobbing, dello straining e della violenza sul posto di lavoro (presentato dal presidente del Consiglio provinciale Noggler);
15. mozione n. 448/21: Offensiva formativa nel campo infermieristico-assistenziale (presentata dalla cons. Amhof l'11/05/2021);
16. voto n. 24/21: Codice dei contratti: linee guida relative all'assegnazione di lavori pubblici (codice degli appalti) al fine di accelerare le misure di investimento per affrontare le conseguenze economiche della pandemia di COVID 19 (presentato dai conss. Lanz e Tauber l'11/05/2021);
17. mozione n. 452/21: Per non dimenticare (presentata dal cons. Lanz il 19/05/2021);
18. mozione n. 453/21: Misure contro il campeggio selvaggio (presentata dai conss. Lanz e Tauber il 20/05/2021);
19. voto n. 25/21: Impegno a favore del benessere degli animali nel rispetto delle competenze locale (presentato dai conss. Lanz e Ladurner il 20/05/2021);

IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettiva-

**bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur
Behandlung kommen**

20. Beschlussantrag Nr. 30/19: Rauchverbot an Orten, an denen sich Kinder aufhalten - Alkoholverbot in öffentlichen Grünanlagen (eingebracht vom Abg. Urzi am 23.1.2019);
(*Beginn Behandlung am 15.1.2020 - Fortsetzung*);
21. Beschlussantrag Nr. 231/20: Zusammenarbeit mit Trient bei der Errichtung der zukünftigen medizinischen Fakultät (eingebracht vom Abg. Nicolini am 20.01.2020);
(*Beginn Behandlung am 5.2.2020 - Fortsetzung*);
22. Beschlussantrag Nr. 45/19: Vermietung von Wohnungen mit Preisbindung an junge Menschen fördern (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 5.2.2019);
(*Beginn Behandlung am 17.09.2020 - Fortsetzung*);
23. Beschlussantrag Nr. 329/20: Schülertransport im Burggrafenamt (eingebracht vom Abg. Repetto am 18.09.2020);
(*Beginn Behandlung am 7.10.2020 - Fortsetzung*);
24. Beschlussantrag Nr. 351/20: Das Land soll sich im Parlament dafür einsetzen, dass die Leihmutterschaft auch dann als Straftatbestand gilt, wenn ein italienischer Staatsbürger im Ausland von dieser Gebrauch macht (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.11.2020);
(*Beginn Behandlung am 13.01.2021 - Fortsetzung*);
25. Beschlussantrag Nr. 398/21: Junge Frauen als Schlüsselfaktor für die gesellschaftliche Entwicklung (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 17.02.2021);
(*Beginn Behandlung am 11.03.2021 - Fortsetzung*);
26. Beschlussantrag Nr. 409/21: In der Regel ist's zu teuer (eingebracht von den Abg.en Foppa, Staffler und Dello Sbarba am

mente all'opposizione e alla maggioranza

20. mozione n. 30/19: Divieto di fumo in luoghi frequentati dai bambini. Divieto di consumo di alcol nei parchi pubblici (presentata dal cons. Urzi il 23/1/2019);
(*inizio trattazione il 15/1/2020 - continuazione*);
21. mozione n. 231/20: Collaborazione con Trento per la costituenda facoltà di Medicina (presentata dal cons. Nicolini il 20/01/2020);
(*inizio trattazione il 5/2/2020 - continuazione*);
22. mozione n. 45/19: Incentivare l'affitto di alloggi per persone giovani a prezzo calmierato (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 5/2/2019);
(*inizio trattazione il 17/09/2020 - continuazione*);
23. mozione n. 329/20: Trasporto alunni Burgraviato (presentata dal cons. Repetto il 18/09/2020);
(*inizio trattazione il 7/10/2020 - continuazione*);
24. mozione n. 351/20: La Provincia si attivi presso il Parlamento per chiedere la punibilità del reato di surrogazione di maternità anche quando lo stesso sia commesso da un cittadino italiano in un Paese straniero (presentata dal cons. Urzi il 16/11/2020);
(*inizio trattazione il 13/01/2021 - continuazione*);
25. mozione n. 398/21: Le giovani donne sono essenziali per lo sviluppo della società (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 17/02/2021);
(*inizio trattazione l'11/03/2021 - continuazione*);
26. mozione n. 409/21: Quanto costa essere donna! (presentata dai cons. Foppa, Staffler e Dello Sbarba il 04/03/2021);

- 04.03.2021);
(*Beginn Behandlung am 15.04.2021 - Fortsetzung*);
27. Beschlussantrag Nr. 430/21: Änderung der Zweckbestimmung (eingebracht vom Abg. Repetto am 09.04.2021);
(*Beginn Behandlung am 12.05.2021 - Fortsetzung am 13.05.2021 - Fortsetzung*);
28. Beschlussantrag Nr. 436/21: Videoüberwachung an den WOBI-Gebäuden, die wiederholt von Vandalen beschädigt werden (eingebracht vom Abg. Urzi am 16.04.2021);
(*Beginn Behandlung am 13.05.2021 - Fortsetzung*);
29. Beschlussantrag Nr. 7/18: Vereine und Wahlen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer und Rieder am 20.11.2018);
30. Beschlussantrag Nr. 35/19: Auslieferung der im Ausland untergetauchten Terroristen (eingebracht vom Abg. Urzi am 30.1.2019);
31. Beschlussantrag Nr. 39/19: Aufnahme von Süd-Tiroler Spitzensportlern in den Landesdienst (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 4.2.2019);
32. Beschlussantrag Nr. 47/19: Steuerfreie Spesenpauschalen in der Politik (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Rieder und Faistnauer am 5.2.2019);
33. Beschlussantrag Nr. 55/19: Verwendung der Standardsprache für eine bessere gegenseitige Verständigung: Der Dialekt als Kommunikationsform in der Familie und in der Freizeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.2.2019);
34. Beschlussantrag Nr. 69/19: Verstärkte Rekrutierung von Hausärzten (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.03.2019);
35. Beschlussantrag Nr. 72/19: Neue Formen der Zusammenarbeit zwischen Schule und Familie für didaktische Projekte in den
- (*inizio trattazione il 15/04/2021 - continuazione*);
27. mozione n. 430/21: Cambio destinazione d'uso (presentata dal cons. Repetto il 09/04/2021);
(*inizio trattazione il 12/05/2021 - continuazione il 13/05/2021 - continuazione*);
28. mozione n. 436/21: L'Ipes installi un servizio di videosorveglianza negli edifici soggetti a ripetuti atti vandalici (presentata dal cons. Urzi il 16/04/2021);
(*inizio trattazione il 13/05/2021 - continuazione*);
29. mozione n. 7/18: Associazioni e appuntamenti elettorali (presentata dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer e Rieder il 20/11/2018);
30. mozione n. 35/19: Estradizione dei terroristi riparati all'estero (presentata dal cons. Urzi il 30/1/2019);
31. mozione n. 39/19: Assumere i campioni sportivi sudtirolesi nell'amministrazione provinciale (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 4/2/2019);
32. mozione n. 47/19: Rimborsi forfettari esenti da imposte per le spese in politica (presentata dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Rieder e Faistnauer il 5/2/2019);
33. mozione n. 55/19: Uso della lingua standard per comprendersi meglio il dialetto come forma di comunicazione familiari e conviviale (presentata dal cons. Urzi il 19/2/2019);
34. mozione n. 69/19: Incrementare le assunzioni di medici di base (presentata dal cons. Urzi il 19/03/2019);
35. mozione n. 72/19: Nuove forme di collaborazione scuola-famiglia per progetti educativi da svolgersi nell'ambito delle scuole

- Kindergärten sowie in den Grund-, Mittel- und Oberschulen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.3.2019);
36. Beschlussantrag Nr. 82/19: Maßnahmen zugunsten der Zöliakiepatienten (eingebracht vom Abg. Urzi am 5.4.2019);
37. Landesgesetzentwurf Nr. 8/19: Änderung des Landesgesetzes vom 18. August 1988, Nr. 33 (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
38. Beschlussantrag Nr. 84/19: Höhere Gehälter für die Südtiroler (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 15.04.2019);
39. Beschlussantrag Nr. 87/19: Das Land möge die Gebärdensprache anerkennen, fördern und schützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019);
40. Beschlussantrag Nr. 88/19: Die Rolle des Rates der Gemeinden überdenken (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019);
41. Beschlussantrag Nr. 89/19: Sensibilisierungsmaßnahmen über die Gefahren für Minderjährige bei gewalthaltigen Computerspielen (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.04.2019);
42. Beschlussantrag Nr. 99/19: „Ecotassa 2019“ - keinen römischen Klima-Katechismus auf Kosten kinderreicher Familien! (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 03.05.2019);
43. Beschlussantrag Nr. 100/19: Personen mit Migrationshintergrund in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 07.05.2019);
44. Landesgesetzentwurf Nr. 5/18: Bestimmungen über die Wahlwerbung von Vereinen, Verbänden und Gewerkschaften (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
45. Landesgesetzentwurf Nr. 15/19: Gleichstellung der in Südtirol lebenden Briten (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
- dell'infanzia, primarie e secondarie di primo e secondo grado (presentato dal cons. Urzi il 19/3/2019);
36. mozione n. 82/19: Interventi a favore dei soggetti affetti da celiachia (presentata dal cons. Urzi il 5/4/2019);
37. disegno di legge provinciale n. 8/19: Modifica alla legge provinciale 18 agosto 1988, n. 33 (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
38. mozione n. 84/19: Stipendi più alti per gli altoatesini (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 15/04/2019);
39. mozione n. 87/19: La Provincia riconosca, promuova e tuteli la lingua dei segni (LIS) (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019);
40. mozione n. 88/19: Il ruolo del Consiglio dei Comuni sia ridefinito (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019);
41. mozione n. 89/19: Interventi di sensibilizzazione sui pericoli derivanti dall'utilizzo da parte dei minori di videogiochi caratterizzati da contenuti violenti (presentata dal cons. Urzi il 15/04/2019);
42. mozione n. 99/19: Ecotassa 2019 - Basta con la retorica ambientale del Governo a scapito delle famiglie numerose! (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 03/05/2019);
43. mozione n. 100/19: Persone con background migratorio in Alto Adige (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 07/05/2019);
44. disegno di legge provinciale n. 5/18: Disposizioni sulla propaganda elettorale di associazioni, unioni e sindacati (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
45. disegno di legge provinciale n. 15/19: Equiparazione dei cittadini britannici che vivono in provincia di Bolzano (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);

46. Beschlussantrag Nr. 106/19: Jugendhotels als Zukunftsinvestition (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 22.05.2019);
47. Beschlussantrag Nr. 107/19: Sponsoring in Südtirol (eingebracht vom Abg. Urzi am 27.05.2019);
48. Beschlussantrag Nr. 110/19: Einrichtung eines Diskussionstisches zur Pflege (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer und Unterholzner am 05.06.2019);
49. Beschlussantrag Nr. 111/19: Bildungssystem 0 - 14 (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer und Unterholzner am 05.06.2019);
50. Beschlussantrag Nr. 113/19: Gelder für Sozialleistungen müssen im Land bleiben - Sachleistungen statt Geldleistungen (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 06.06.2019);
51. Beschlussantrag Nr. 115/19: Befreiung von der Aufenthaltsabgabe (eingebracht vom Abg. Urzi am 07.06.2019);
52. Beschlussantrag Nr. 116/19: Mietbeiträge (eingebracht vom Abg. Urzi am 07.06.2019);
53. **Landesgesetzentwurf Nr. 18/19**: Sicheres Rodeln (vorgelegt von den Abg.en A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner und Faistnauer);
54. Beschlussantrag Nr. 117/19: Umverteilung nach Einkommen zur verstärkten Unterstützung der schwächeren Bevölkerungsgruppen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.06.2019);
55. **Landesgesetzentwurf Nr. 17/19**: Änderung des Landesgesetzes vom 1. Juli 1993, Nr. 11, „Regelung der ehrenamtlichen Tätigkeit und der Förderung des Gemeinwesens“ (vorgelegt von den Abg.en A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner und Faistnauer);
46. mozione n. 106/19: Alberghi per i giovani: un investimento per il futuro (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 22/05/2019);
47. mozione n. 107/19: Sponsorizzazioni Alto Adige (presentata dal cons. Urzi il 27/05/2019);
48. mozione n. 110/19: Apriamo un tavolo di discussione sul tema dell'assistenza (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer e Unterholzner il 05/06/2019);
49. mozione n. 111/19: Il sistema formativo da 0 a 14 anni (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A., Faistnauer e Unterholzner il 05/06/2019);
50. mozione n. 113/19: I mezzi finanziari destinati alle prestazioni sociali devono rimanere in Alto Adige - prestazioni di servizi anziché prestazioni monetarie (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 06/06/2019);
51. mozione n. 115/19: Esenzione dell'imposta di soggiorno (presentata dal cons. Urzi il 07/06/2019);
52. mozione n. 116/19: Contributi al canone di locazione (presentata dal cons. Urzi il 07/06/2019);
53. **disegno di legge provinciale n. 18/19**: Slittare in sicurezza (presentato dai cons. A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner e Faistnauer);
54. mozione n. 117/19: Assegno di cura - redistribuzione in base al reddito per sostenere maggiormente le fasce più deboli (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/06/2019);
55. **disegno di legge provinciale n. 17/19**: Modifica della legge provinciale 1° luglio 1993, n. 11, "Disciplina del volontariato e della promozione sociale" (presentato dai cons. A. Ploner, Köllensperger, Rieder, Unterholzner, F. Ploner e Faistnauer);

56. Beschlussantrag Nr. 124/19: Ausbau Ladestationen-Netz für E-Fahrzeuge (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, A. Ploner und F. Ploner am 25.06.2019);
57. Beschlussantrag Nr. 125/19: Das Land soll die Umfahrungsstraße von Branzoll für vorrangig erklären (eingebracht vom Abg. Urzì am 27.06.2019);
58. Beschlussantrag Nr. 127/19: Wolf: informieren und sensibilisieren (eingebracht von den Abg.en Staffler, Dello Sbarba und Foppa am 08.07.2019);
59. Beschlussantrag Nr. 129/19: Waren-Transit entlang der Brennerachse (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. und Ploner F. am 10.07.2019);
60. Begehrensantrag Nr. 8/19: „Pelzfreies“ Südtirol (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer und Rieder am 11.07.2019);
61. Landesgesetzentwurf Nr. 2/18: Recht auf Mehrsprachigkeit im Bildungssystem des Landes (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
62. Beschlussantrag Nr. 130/19: Permakultur: Ein zukunftsweisender Weg für Landwirtschaft und Gartenbau (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 12.07.2019);
63. Beschlussantrag Nr. 134/19: Gesichts-, Hand- und Haarpflege für Krankenhauspatienten (eingebracht vom Abg. Urzì am 16.07.2019);
64. Landesgesetzentwurf Nr. 13/19: Anpassung der Wohnsitzerfordernisse an den staatlichen Standard (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
65. Beschlussantrag Nr. 141/19: Südtirol-Lohn (eingebracht von der Abg. Mair am 25.07.2019);
66. Beschlussantrag Nr. 142/19: CAE-
56. mozione n. 124/19: Potenziamento della rete di colonnine di ricarica per le autovetture elettriche (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, A. Ploner e F. Ploner il 25/06/2019);
57. mozione n. 125/19: La Provincia inserisca la realizzazione della variante di Bronzolo tra le proprie priorità (presentata dal cons. Urzì il 27/06/2019);
58. mozione n. 127/19: Lupo: informare e sensibilizzare (presentata dai cons. Staffler, Dello Sbarba e Foppa l'8/07/2019);
59. mozione n. 129/19: Il traffico di transito delle merci sull'asse del Brennero (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. e Ploner F. il 10/07/2019);
60. voto n. 8/19: No alle pellicce in Alto Adige (presentato dai cons. Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Unterholzner, Faistnauer e Rieder l'11/07/2019);
61. disegno di legge provinciale n. 2/18: Diritto al plurilinguismo nel sistema d'istruzione e formazione della Provincia (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
62. mozione n. 130/19: La permacultura: il percorso del futuro per l'agricoltura e l'orticoltura (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 12/07/2019);
63. mozione n. 134/19: Cura di viso, mani e capelli per pazienti ospedalieri (presentata dal cons. Urzì il 16/07/2019);
64. disegno di legge provinciale n. 13/19: Adeguamento del requisito della residenza agli standard statali (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
65. mozione n. 141/19: Il "salario dell'Alto Adige" (presentata dalla cons. Mair il 25/07/2019);
66. mozione n. 142/19: Terminare il programma

- Programm beenden (eingebracht von der Abg. Mair am 25.07.2019);
67. Beschlussantrag Nr. 143/19: Überarbeitung des Verfahrens für die Erlangung des Zweisprachigkeitsnachweises (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner A., Ploner F., Unterholzner und Faistnauer am 25.07.2019);
68. Beschlussantrag Nr. 149/19: Stiftung „Ferien im Baudenkmal“ (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 21.08.2019);
69. Beschlussantrag Nr. 153/19: Ehemaliges Solland-Silicon-Gelände: Nein zur Errichtung einer Verbrennungsanlage (eingebracht vom Abg. Urzi am 26.08.2019);
70. Beschlussantrag Nr. 155/19: Zeitnahe Errichtung von Container-Verladebahnhöfen zur Reduzierung des LKW-Verkehrs (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. und Ploner F. am 3.09.2019);
71. Beschlussantrag Nr. 160/19: Reduzierung der Wartezeiten durch Einbindung der niedergelassenen freiberuflichen Fachärzte in die Betreuung der Patienten/Innen (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder und Köllensperger am 9.09.2019);
72. Begehrensantrag Nr. 9/19: Zuständigkeit für Sozialgeld ans Land (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 9.09.2019);
73. Beschlussantrag Nr. 165/19: Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Ploner F., Unterholzner, Köllensperger, Rieder und Ploner A. am 18.09.2019);
74. Landesgesetzentwurf Nr. 28/19: Maßnahmen zur Gleichstellung der deutschen Sprache gemäß Art. 99 des Autonomiestatutes (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
75. Beschlussantrag Nr. 171/19: Mobilitätskonzept sensibles Unesco-Weltnaturerbe
- CAE (presentata dalla cons. Mair il 25/07/2019);
67. mozione n. 143/19: Revisione delle modalità per l'ottenimento dell'attestato di bilinguismo (presentata dai cons. Köllensperger, Rieder, Ploner A., Ploner F., Unterholzner e Faistnauer il 25/07/2019);
68. mozione n. 149/19: Fondazione "Vacanze in edifici storici" (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 21/08/2019);
69. mozione n. 153/19: Ex Solland Silicon: no alla realizzazione di un inceneritore (presentata dal cons. Urzi il 26/08/2019);
70. mozione n. 155/19: Realizzazione tempestiva di scali intermodali per container allo scopo di ridurre il traffico pesante (presentata dai cons. Unterholzner, Faistnauer, Köllensperger, Rieder, Ploner A. e Ploner F. il 3/09/2019);
71. mozione n. 160/19: Ridurre i tempi di attesa coinvolgendo nell'assistenza ai pazienti gli specialisti privati praticanti in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner F., Rieder e Köllensperger il 9/09/2019);
72. voto n. 9/19: Trasferire alla Provincia le competenze per l'assegno sociale (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 9/09/2019);
73. mozione n. 165/19: Disposizioni sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari (presentata dai cons. Faistnauer, Ploner F., Unterholzner, Köllensperger, Rieder e Ploner A. il 18/09/2019);
74. disegno di legge provinciale n. 28/19: Misure sull'equiparazione della lingua tedesca ai sensi dell'articolo 99 dello Statuto di autonomia (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
75. mozione n. 171/19: Un piano strategico per la mobilità nell'area sensibile delle Dolomiti

- (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Ploner A., Faistnauer, Ploner F., Köllensperger und Rieder am 23.09.2019);
76. Beschlussantrag Nr. 174/19: Nikotin- und alkoholfreie Kinderspielflächen (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Ploner A., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Unterholzner am 23.09.2019);
77. Beschlussantrag Nr. 177/19: Klimaneutrale Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 26.09.2019);
78. Beschlussantrag Nr. 178/19: Erste Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 30.09.2019);
79. Beschlussantrag Nr. 179/19: Beratungsprojekt Maturaball (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Unterholzner, Köllensperger, Rieder, Faistnauer und Ploner F. am 1.10.2019);
80. Beschlussantrag Nr. 187/19: Palliativbetten im Gesundheitsbezirk Bruneck (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer und Ploner A. am 15.10.2019);
81. Beschlussantrag Nr. 188/19: Die solidarische Ökonomie aufwerten (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 16.10.2019);
82. Beschlussantrag Nr. 189/19: Für ein blühendes Südtirol - Schluss mit den Bagatelleingriffen (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 17.10.2019);
83. Beschlussantrag Nr. 191/19: Solidarität mit Katalonien - Freiheit für die katalanischen politischen Gefangenen! (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 17.10.2019);
84. Beschlussantrag Nr. 194/19: Internetauftritt des Landtages bürgernäher und transparenter gestalten (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 24.10.2019);
- patrimonio Unesco (presentata dai cons. Unterholzner, Ploner A., Faistnauer, Ploner F., Köllensperger e Rieder il 23/09/2019);
76. mozione n. 174/19: Vietiamo fumo e alcol nei parchi giochi (presentata dai cons. Ploner F., Ploner A., Rieder, Köllensperger, Faistnauer e Unterholzner il 23/09/2019);
77. mozione n. 177/19: Neutralità climatica per l'Amministrazione provinciale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 26/09/2019);
78. mozione n. 178/19: Prima dichiarazione linguistica (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 30/09/2019);
79. mozione n. 179/19: Progetto di consulenza "Maturaball" (presentata dai cons. Ploner A., Unterholzner, Köllensperger, Rieder, Faistnauer e Ploner F. l'1/10/2019);
80. mozione n. 187/19: Posti letto per cure palliative nel comprensorio sanitario di Brunico (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer e Ploner A. il 15/10/2019);
81. mozione n. 188/19: Valorizzare l'economia solidale (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 16/10/2019);
82. mozione n. 189/19: Per un Alto Adige tutto in fiore: basta con gli "interventi non sostanziali" (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 17/10/2019);
83. mozione n. 191/19: Solidarietà con la Catalogna - libertà per i prigionieri politici catalani! (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 17/10/2019);
84. mozione n. 194/19: Il sito internet del Consiglio provinciale dovrebbe essere più trasparente e di più facile uso per i cittadini (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 24/10/2019);

85. Beschlussantrag Nr. 195/19: Kollektivverträge mit Landeszusatzverträgen verbessern (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 24.10.2019);
86. Beschlussantrag Nr. 197/19: Hospiz und Palliativversorgung: es wird Zeit, das Gesetz umzusetzen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 29.10.2019);
87. Beschlussantrag Nr. 198/19: Whistleblowing in der öffentlichen Verwaltung (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 05.11.2019);
88. Beschlussantrag Nr. 199/19: Reduzierung der Gebühren für Kinderhorte (eingebracht vom Abg. Urzì am 7.11.2019);
89. Beschlussantrag Nr. 207/19: Digitales Klassenregister (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 14.11.2019);
90. Beschlussantrag Nr. 208/19: Vergütungen von Ehrenamtlichen bei Initiativen der Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 19.11.2019);
91. Beschlussantrag Nr. 209/19: Textilien: Nachhaltige Beschaffung (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 26.11.2019);
92. Landesgesetzentwurf Nr. 33/19: Wiedereinführung der Bürgerklage im Gesetz „Raum und Landschaft“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
93. Beschlussantrag Nr. 210/19: Einheitstext für die bestehende Gesetzesbestimmungen im Bereich Gesundheitswesen (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Unterholzner am 05.12.2019);
94. Beschlussantrag Nr. 211/19: Freiwilliger Zivildienst als Anreiz (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am
85. mozione n. 195/19: Migliorare i contratti collettivi con contratti integrativi provinciali (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 24/10/2019);
86. mozione n. 197/19: Hospice e cure palliative: è ora di attuare la legge (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 29/10/2019);
87. mozione n. 198/19: Il whistleblowing nella pubblica amministrazione (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 5/11/2019);
88. mozione n. 199/19: Ridurre le tariffe dell'asilo nido (presentata dal cons. Urzì il 7/11/2019);
89. mozione n. 207/19: Registro di classe digitale (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 14/11/2019);
90. mozione n. 208/19: Compensi ai volontari nel caso di iniziative dell'amministrazione provinciale (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 19/11/2019);
91. mozione n. 209/19: Acquistare tessuti eco-sostenibili (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 26/11/2019);
92. disegno di legge provinciale n. 33/19: Reintroduzione del ricorso popolare nella legge "Territorio e paesaggio" (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
93. mozione n. 210/19: Testo unico per le disposizioni legislative in materia di sanità (presentata dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Unterholzner il 05/12/2019);
94. mozione n. 211/19: Servizio civile volontario come incentivo (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 06/12/2019);

06.12.2019);

95. Beschlussantrag Nr. 212/19: Landesverzeichnis der Hauspflegekräfte (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Unterholzner am 11.12.2019);
96. Beschlussantrag Nr. 214/19: Dreisprachige Warnschilder am Berg (eingebracht vom Abg. Repetto am 17.12.2019);
97. Landesgesetzentwurf Nr. 9/19: Internationale Zusammenarbeit - Abänderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, „Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
98. Landesgesetzentwurf Nr. 21/19: Förderung der Innsbrucker Universitäten (vorgelegt von den Abg.en Leiter Reber und Mair);
99. Beschlussantrag Nr. 221/19: Eine soziale Vermittlungsagentur für den Zugang zu Mietwohnungen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 27.12.2019);
100. Beschlussantrag Nr. 222/19: Mehrweg macht mehr Sinn: Die Pfandflasche muss gefördert werden (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 30.12.2019);
101. Beschlussantrag Nr. 225/20: Höhere Taktfrequenz am Bahnhof Bozen Kaiserau (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.01.2020);
102. Beschlussantrag Nr. 226/20: Errichtung eines Musikgymnasiums (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 13.01.2020);
103. Beschlussantrag Nr. 227/20: Treue Pendlerbonus (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am
95. mozione n. 212/19: Registro provinciale degli/delle assistenti familiari (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Unterholzner l'11/12/2019);
96. mozione n. 214/19: Cartelli di pericolo trilingui in montagna (presentata dal cons. Repetto il 17/12/2019);
97. disegno di legge provinciale n. 9/19: Cooperazione internazionale - Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5, "Promozione dell'attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà" (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
98. disegno di legge provinciale n. 21/19: Sostegno delle università di Innsbruck (presentato dai cons. Leiter Reber e Mair);
99. mozione n. 221/19: Un'agenzia di intermediazione sociale per l'accesso alla casa (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 27/12/2019);
100. mozione n. 222/19: Riutilizzare è meglio: promuoviamo il vuoto a rendere (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 30/12/2019);
101. mozione n. 225/20: Aumentare la frequenza dei treni per la stazione Bolzano Casanova (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/01/2020);
102. mozione n. 226/20: Istituzione di un liceo musicale (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 13/01/2020);
103. mozione n. 227/20: Bonus fedeltà per i pendolari (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 14/01/2020);

14.01.2020);

104. Beschlussantrag Nr. 233/20: BiodiversitätsvermittlerInnen (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 20.01.2020);
104. mozione n. 233/20: Mediatori e mediatrici per la biodiversità (presentata dai cons. Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 20/01/2020);
105. Beschlussantrag Nr. 234/20: Masterstudiengang (Fortbildungsmaster) Deutsch bzw. Italienisch als Zweitsprache (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 20/01/2020);
105. mozione n. 234/20: Master (Fortbildungsmaster) Italiano L2 e Tedesco L2 (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 20/01/2020);
106. Beschlussantrag Nr. 235/20: Radmobilität in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Unterholzner, Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 20.01.2020);
106. mozione n. 235/20: Ciclomobilità (presentata dai cons. Unterholzner, Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 20/01/2020).
107. Beschlussantrag Nr. 239/20: Fahrsicherheitszentrum Safety Park (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 28.01.2020);
107. mozione n. 239/20: Centro di guida sicura Safety Park (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 28/01/2020);
108. Beschlussantrag Nr. 240/20: Kinderbetreuung Weg vom Fleckerlteppich (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 28.01.2020);
108. mozione n. 240/20: Assistenza all'infanzia: basta con il mosaico delle iniziative individuali (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 28/01/2020);
109. Beschlussantrag Nr. 242/20: Öffis für Gäste - einheitlich und fair (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 31.01.2020);
109. mozione n. 242/20: Trasporto pubblico per i turisti - più uniformità ed equità (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 31/01/2020);
110. Beschlussantrag Nr. 243/20: Gewaltsame Übergriffe beim ärztlichen Bereitschaftsdienst und in den Notaufnahmen. Maßnahmen mit vorbeugender und abschreckender Wirkung zum Schutz der Bediensteten des Gesundheitswesens (eingebracht vom Abg. Urzi am 03.02.2020);
110. mozione n. 243/20: Aggressioni in Guardia Medica e nei Pronto Soccorso. Misure di prevenzione e di deterrenza a tutela degli operatori sanitari (presentata dal cons. Urzi il 03/02/2020);
111. Beschlussantrag Nr. 245/20: Aufwertung der extracurricularen Praktika (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Unterholzner am 04.02.2020);
111. mozione n. 245/20: Valorizzare i tirocini extracurricolari (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Unterholzner il 04/02/2020);
112. Beschlussantrag Nr. 247/20: Online-Fragebögen zur Kundenzufriedenheit in Bezug auf die Landesdienstleistungen (eingebracht vom Abg. Urzi am

06.02.2020);

113. Beschlussantrag Nr. 250/20: Errichtung eines Triagetelefons zur notärztlichen Betreuung der Bevölkerung (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Unterholzner am 11.02.2020);
113. mozione n. 250/20: Istituzione di un triage telefonico per la prima assistenza medica alla popolazione (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Unterholzner l'11/02/2020);
114. Beschlussantrag Nr. 256/20: Alkoholwerbverbot (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020);
114. mozione n. 256/20: Divieto di pubblicità per bevande alcoliche (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020);
115. Beschlussantrag Nr. 257/20: Ehrenamtskarte in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020);
115. mozione n. 257/20: Tessera del volontariato in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020);
116. Beschlussantrag Nr. 258/20: Einführung des Ethikunterrichts (eingebracht von den Abg. en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020);
116. mozione n. 258/20: Introduzione dell' insegnamento dell' etica (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020);
117. Beschlussantrag Nr. 259/20: Errichtung einer Medical School in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Rieder und Unterholzner am 17.02.2020);
117. mozione n. 259/20: Istituzione di una medical school in provincia di Bolzano (presentata dai cons. Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Rieder e Unterholzner il 17/02/2020);
118. Beschlussantrag Nr. 261/20: „Age Management" für die Unterstützung des Südtiroler Arbeitsmarktes (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 19.02.2020);
118. mozione n. 261/20: "Age Management" a sostegno del mercato del lavoro altoatesino (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 19/02/2020);
119. Beschlussantrag Nr. 262/20: Ausbau der Metrobusverbindung ins Überetsch (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, A. Ploner, F. Ploner, Rieder und Unterholzner am 25.02.2020);
119. mozione n. 262/20: Il potenziamento del servizio Metrobus verso l'Oltradige (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, A. Ploner, F. Ploner, Rieder e Unterholzner il 25/02/2020);
120. Beschlussantrag Nr. 263/20: Tagungen und Kongresse fördern - Tourismus entzerren (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 02.03.2020);
120. mozione n. 263/20: Incentivare convegni e congressi - per un turismo più equilibrato (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 02/03/2020);
121. Beschlussantrag Nr. 264/20: Für bessere Nutzung des Areals und Gartens der Englischen Fräulein in Brixen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und
121. mozione n. 264/20: Per un miglior utilizzo dell'areale e del giardino delle Dame Inglesi a Bressanone (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 02/03/2020);

Staffler am 02.03.2020);

122. Begehrensantrag Nr. 14/20: Abschaffung des Amtes des Regierungskommissars für die Autonome Provinz Bozen (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 03.03.2020);
123. Beschlussantrag Nr. 265/20: Zivilinvaliden: eine bessere Regelung für Abfertigung und Zivilinvalidenrente (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 03.03.2020);
124. Landesgesetzentwurf Nr. 31/19: Wiedereinführung des Rekursrechtes für Sozialhilfeleistungen (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
125. Begehrensantrag Nr. 15/20: Italien braucht ein Lieferkettengesetz: Für Textilien, aber nicht nur (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 10.03.2020);
126. Beschlussantrag Nr. 278/20: „Voluntariat per les Llengües“ auch auf Italienisch für alle (eingebracht von den Abg.en Ploner A. und Köllensperger am 28.04.2020);
127. Beschlussantrag Nr. 281/20: Prämie für Personal im Gesundheits- und Sozialbereich sowie Implementierung von betrieblicher Gesundheitsförderung (eingebracht von den Abg.en Rieder, Ploner F., Köllensperger, Unterholzner, Faistnauer und Ploner A. am 29.04.2020);
128. Beschlussantrag Nr. 284/20: Das Land Südtirol muss jegliche Finanzierung zugunsten des paramilitärischen und antiitalienischen Schützenbundes einstellen (eingebracht vom Abg. Urzì am 13.05.2020);
129. Beschlussantrag Nr. 286/20: Existenz von Jungunternehmern sichern (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 14.05.2020);
130. Beschlussantrag Nr. 288/20: Waldkindergarten (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer und Unterholzner am
122. voto n. 14/20: Abolizione del Commissariato del Governo per la Provincia autonoma di Bolzano (presentato dai cons. Mair e Leiter Reber il 03/03/2020);
123. mozione n. 265/20: Invalidi civili: miglioriamo le disposizioni per quanto riguarda il TFR e la pensione di invalidità (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 03/03/2020);
124. disegno di legge provinciale n. 31/19: Ripristino del diritto di ricorso per prestazioni di assistenza economica sociale (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
125. voto n. 15/20: L'Italia ha bisogno di una legge sulle filiere: per il settore tessile, ma non solo (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 10/03/2020);
126. mozione n. 278/20: “Voluntariat per les Llengües” per tutti, anche in italiano (presentata dai cons. Ploner A. e Köllensperger il 28/04/2020);
127. mozione n. 281/20: Premio per il personale del settore sanitario e sociale e attivazione di misure di promozione della salute nei luoghi di lavoro (presentata dai cons. Rieder, Ploner F., Köllensperger, Unterholzner, Faistnauer e Ploner A. il 29/04/2020);
128. mozione n. 284/20: La Provincia interrompa ogni finanziamento all'associazione paramilitare ed antitaliana degli Schützen (presentata dal cons. Urzì il 13/05/2020);
129. mozione n. 286/20: Garantire l'esistenza dei giovani imprenditori (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 14/05/2020);
130. mozione n. 288/20: Asilo nel bosco (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Faistnauer e Unterholzner il 19/05/2020);

19.05.2020);

131. **Landesgesetzentwurf Nr. 42/19:** Landesenergieeinkommen (vorgelegt vom Abg. Nicolini);
132. **Beschlussantrag Nr. 293/20:** Barrierefreies Hotel Masatsch retten (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 21.05.2020);
133. **Beschlussantrag Nr. 299/20:** Sommerbetreuung 2020: Koordinierungsstelle, Gruppengröße, Finanzierung (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 21.05.2020);
134. **Landesgesetzentwurf Nr. 48/20:** Änderung des Landesgesetzes vom 21. August 1978, Nr. 46, „Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Gehörlosen“ (vorgelegt von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner);
135. **Landesgesetzentwurf Nr. 44/19:** Änderung des Landesgesetzes vom 30. November 2004, Nr. 9, „Recht auf Hochschulbildung“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
136. **Beschlussantrag Nr. 301/20:** Aufhebung der Maskenpflicht im Freien (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 05.06.2020);
137. **Beschlussantrag Nr. 307/20:** Mobilitätsbonus des Landes (eingebracht vom Abg. Repetto am 12.06.2020);
138. **Beschlussantrag Nr. 308/20:** Ausrufung des Klimanotstands und Klimacheck der Normen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 16.06.2020);
139. **Beschlussantrag Nr. 309/20:** Ungelöstes Problem von Wassereintrüben im Krankenhaus Bozen (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 18.06.2020);
140. **Beschlussantrag Nr. 310/20:** Barrierefreier Tourismus: Befreiung von der Ortstaxe für
131. **disegno di legge provinciale n. 42/19:** Reddito energetico provinciale (presentato dal cons. Nicolini);
132. **mozione n. 293/20:** Salvare il Masatsch, albergo senza barriere architettoniche (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 21/05/2020);
133. **mozione n. 299/20:** Assistenza estiva 2020: servizio di coordinamento, dimensione dei gruppi, finanziamento (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 21/05/2020);
134. **disegno di legge provinciale n. 48/20:** Modifiche alla legge provinciale 21 agosto 1978, n. 46, “Provvedimenti concernenti gli invalidi civili, i ciechi civili e i sordi” (presentato dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner);
135. **disegno di legge provinciale n. 44/19:** Modifica della legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9, “Diritto allo studio universitario” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
136. **mozione n. 301/20:** Revoca dell’obbligo di indossare la mascherina all’aperto (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 05/06/2020);
137. **mozione n. 307/20:** Bonus mobilità provinciale (presentata dal cons. Repetto il 12/06/2020);
138. **mozione n. 308/20:** Dichiarazione dello stato di emergenza climatica e conseguente verifica della compatibilità della normativa (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 16/06/2020);
139. **mozione n. 309/20:** L’annoso problema delle infiltrazioni d’acqua nell’ospedale di Bolzano (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 18/06/2020);
140. **mozione n. 310/20:** Turismo senza barriere: esentare dal pagamento dell’imposta di sog-

Menschen mit Beeinträchtigung (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder und Unterholzner am 22.06.2020);

141. Beschlussantrag Nr. 311/20: Errichtung einer autonomen Vorsorge- und Sozialversicherungsanstalt für Südtirol (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 26.06.2020);
142. Beschlussantrag Nr. 313/20: Verzicht auf Plastik im öffentlichen Vergabewesen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 07.07.2020);
143. Beschlussantrag Nr. 314/20: Wissen dürfen, was wir essen (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 08.07.2020);
144. Landesgesetzentwurf Nr. 54/20: Änderung des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6, „Naturschutzgesetz und andere Bestimmungen“ (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba);
145. Beschlussantrag Nr. 316/20: Förderung Verwendung „Euroschlüssel“ in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer und Rieder am 24.07.2020);
146. Beschlussantrag Nr. 317/20: Luftmessdaten Monitoring (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner am 24.07.2020);
147. Begehrensgesetzentwurf Nr. 1/20: Änderungen an den Artikeln 2 und 9 der Verfassung in den Bereichen Gleichberechtigung der Generationen, nachhaltige Entwicklung und Umweltschutz (vorgelegt von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder und Unterholzner);
148. Beschlussantrag Nr. 326/20: Fonds zur Angleichung der Elternzeiten in der Privatwirtschaft an den öffentlichen Dienst (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Ploner F. am 15.09.2020);
- giorno le persone con disabilità (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F., Rieder e Unterholzner il 22/06/2020);
141. mozione n. 311/20: Costituzione di un istituto autonomo per la previdenza e le assicurazioni sociali per la provincia di Bolzano (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 26/06/2020);
142. mozione n. 313/20: Appalti pubblici "plastic free" (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 07/07/2020);
143. mozione n. 314/20: Abbiamo il diritto di conoscere la provenienza di ciò che mangiamo (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler l'8/07/2020);
144. disegno di legge provinciale n. 54/20: Modifiche alla legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6, "Legge di tutela della natura e altre disposizioni" (presentato dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
145. mozione n. 316/20: Promuovere l'utilizzo della "eurochiave" in Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer e Rieder il 24/07/2020);
146. mozione n. 317/20: Monitoraggio dei dati relativi alla qualità dell'aria (presentata dai cons. Faistnauer, Köllensperger, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner il 24/07/2020);
147. progetto di legge voto n. 1/20: Modifiche agli articoli 2 e 9 della Costituzione in materia di equità generazionale, sviluppo sostenibile e tutela dell'ambiente (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder e Unterholzner);
148. mozione n. 326/20: Fondo per equiparare i congedi parentali del settore privato a quelli del settore pubblico (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Ploner F. il 15/09/2020);

149. **Landesgesetzentwurf Nr. 47/20:** Änderung des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
150. **Beschlussantrag Nr. 333/20:** Einheitliches COVID-19 Sicherheitsprotokoll für Sportvereine (eingebracht vom Abg. Repetto am 14.10.2020);
151. **Beschlussantrag Nr. 334/20:** Das Land möge die Benennung des Landhauses Nr. 6 nach dem Senator Peter Brugger überdenken (eingebracht vom Abg. Urzi am 15.10.2020);
152. **Beschlussantrag Nr. 336/20:** Sanfte Mobilität - Seilbahnen als Alternative zu überlasteten Straßen (eingebracht vom Abg. Unterholzner am 21.10.2020);
153. **Beschlussantrag Nr. 343/20:** Regionalität und Kleinunternehmerfreundlichkeit der öffentlichen Auftragsvergabe stärken (eingebracht von den Abg.en Leiter Reber und Mair am 23.10.2020);
154. **Beschlussantrag Nr. 345/20:** Abweichungen vom Landesgesetz Nr. 4 vom 8. Mai 2020 sowie weitere Maßnahmen und Verordnungen zur Eindämmung der Verbreitung des Virus SARS-Cov-2 nur in Absprache und mit Zustimmung des Süd-Tiroler Landtages (eingebracht von den Abg.en Knoll, Atz Tammerle, Mair, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A., Faistnauer, Unterholzner, Leiter Reber, Nicolini und Repetto am 03.11.2020);
155. **Beschlussantrag Nr. 358/20:** Maßnahmen zur Eindämmung der hohen Lebenshaltungskosten in Südtirol und Untersuchung der Ursachen (eingebracht vom Abg. Urzi am 24.11.2020);
156. **Beschlussantrag Nr. 359/20:** Fonds für Härtefälle: Frauen aus Gewaltsituationen befreien (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 24.11.2020);
157. **Beschlussantrag Nr. 361/20:** „Virtuelles Konsulat“: Einrichtung einer öffentlichen Kontaktstelle für die Beziehungen zu Konsulaten und öffentlichen Verwaltungen
149. **disegno di legge provinciale n. 47/20:** Modifica della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
150. **mozione n. 333/20:** Uniformità protocollo Covid per le associazioni sportive (presentata dal cons. Repetto il 14/10/2020);
151. **mozione n. 334/20:** La Provincia riconsideri l'intitolazione del Palazzo n. 6 al senatore Peter Brugger (presentata dal cons. Urzi il 15/10/2020);
152. **mozione n. 336/20:** Mobilità sostenibile - le funivie come alternativa alle strade congestionate (presentata dal cons. Unterholzner il 21/10/2020);
153. **mozione n. 343/20:** Maggiore regionalità e più attenzione per le piccole imprese negli appalti pubblici (presentata dai cons. Leiter Reber e Mair il 23/10/2020);
154. **mozione n. 345/20:** Deroche alla legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, e ulteriori misure e ordinanze per contenere la diffusione del virus SARS-Cov-2 solo d'intesa e con il consenso del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano (presentata dai cons. Knoll, Atz Tammerle, Mair, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A., Faistnauer, Unterholzner, Leiter Reber, Nicolini e Repetto il 03/11/2020);
155. **mozione n. 358/20:** Misure per mitigare il maggior costo della vita in Alto Adige e analisi per determinarne le cause (presentata dal cons. Urzi il 24/11/2020);
156. **mozione n. 359/20:** Fondo di emergenza per le donne che vivono in un contesto di violenza domestica (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. il 24/11/2020);
157. **mozione n. 361/20:** "Consolato virtuale": Istituzione di uno sportello pubblico per la relazione con consolati e pubbliche amministrazioni di Paesi esteri (presentata dai

- ausländischer Staaten (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 30.11.2020);
158. Beschlussantrag Nr. 362/20: Quarantäne für Kontaktpersonen von positiv Getesteten (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 17.12.2020);
159. Beschlussantrag Nr. 363/20: Modernes LKW-Parkplatzmanagement auf der A-22 Autobahn verbunden mit beschränkter LKW-Ausfahrt zur Parkplatzsuche (eingebracht von den Abg.en Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Ploner A. und Rieder am 17.12.2020);
160. Beschlussantrag Nr. 368/20: Beihilfe für Unternehmen (eingebracht vom Abg. Repetto am 18.12.2020);
161. Beschlussantrag Nr. 378/21: Anerkennung und Unterstützung des pflegenden Angehörigen (Caregiver) (eingebracht vom Abg. Urzi am 21.01.2021);
162. Beschlussantrag Nr. 381/21: Maßnahmen gegen Covid-19 nach Berufsgruppen differenzieren (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. und Rieder am 28.01.2021);
163. Beschlussantrag Nr. 382/21: Errichtung eines Rotationsfonds zur Vorstreckung der Abfertigung an öffentlich Bedienstete (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 01.02.2021);
164. Beschlussantrag Nr. 387/21: Einführung eines Schnellbusses zwischen Mals und Landeck (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 09.02.2021);
165. Beschlussantrag Nr. 388/21: Schulparkplätze (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 09.02.2021);
166. Beschlussantrag Nr. 390/21: Das Land möge bei der Tiroler Landesregierung, der Europäischen Union und der italienischen Regierung intervenieren und die Aufhe-
- cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 30/11/2020);
158. mozione n. 362/20: Quarantena per chi è venuto a contatto con persone risultate positive (presentata dal cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 17/12/2020);
159. mozione n. 363/20: Moderna gestione delle aree di sosta per mezzi pesanti lungo l'A-22 e limitazioni all'uscita dei TIR in cerca di parcheggio (presentata dai cons. Faistnauer, Ploner F., Köllensperger, Ploner A. e Rieder il 17/12/2020);
160. mozione n. 368/20: Sussidio alle imprese (presentata dal cons. Repetto il 18/12/2020);
161. mozione n. 378/21: Riconoscimento e sostegno del familiare assistente (caregiver) (presentata dal cons. Urzi il 21/01/2021);
162. mozione n. 381/21: Differenziare le misure anti-Covid per categorie professionali (presentata dai cons. Ploner F., Köllensperger, Faistnauer, Ploner A. e Rieder il 28/01/2021);
163. mozione n. 382/21: Istituzione di un fondo di rotazione per il pagamento anticipato del trattamento di fine rapporto ai dipendenti pubblici (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. l'01/02/2021);
164. mozione n. 387/21: Attivazione di un servizio di autolinea veloce tra Malles e Landeck (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 09/02/2021);
165. mozione n. 388/21: I parcheggi di pertinenza degli istituti scolastici (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 09/02/2021);
166. mozione n. 390/21: La Provincia intervenga presso il Governo del Tirolo, l'Unione europea e il Governo italiano per chiedere la revoca delle limitazioni settoriali al traffico

bung der sektoralen Fahrverbote für den Schwerlastverkehr fordern (eingebracht vom Abg. Urzì am 10.02.2021);

167. Beschlussantrag Nr. 395/21: Versicherungspflicht im Ehrenamt (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 15.02.2021);
168. Begehrensantrag Nr. 18/21: Italien und der Recovery Fund (eingebracht von den Abg.en Unterholzner und Nicolini am 16.02.2021);
169. Beschlussantrag Nr. 403/21: Torfabbau in Südtirol - Das Torf doch nicht sein (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 19.02.2021);
170. Beschlussantrag Nr. 405/21: Dringende Maßnahmen zur Bekämpfung der Armutsgefährdung (eingebracht vom Abg. Urzì am 23.02.2021);
171. Beschlussantrag Nr. 406/21: Die territoriale Gesundheitsversorgung neu denken (eingebracht vom Abg. Repetto am 01.03.2021);
172. Beschlussantrag Nr. 407/21: Ein Solidaritäts-Zusatz-Euro zur Überwindung der Pandemie aus tourismuseigener Kraft und zur Rettung der Perspektiven der Tourismusbetriebe (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 01.03.2021);
173. Beschlussantrag Nr. 408/21: Landesbeihilfen gegen die Folgen der Pandemie: Krise des Tourismus, Krise vieler Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 03.03.2021);
174. Beschlussantrag Nr. 411/21: Kindergartengebühren (eingebracht vom Abg. Urzì am 11.03.2021);
175. Beschlussantrag Nr. 412/21: Digitale Datenbank für Sozialleistungen (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer und Ploner A. am 16.03.2021);
- pesante (presentata dal cons. Urzì il 10/02/2021);
167. mozione n. 395/21: Assicurazioni obbligatorie nel volontariato (presentata dai conss. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 15/02/2021);
168. voto n. 18/21: L'Italia e il Recovery Fund (presentato dai conss. Unterholzner e Nicolini il 16/02/2021);
169. mozione n. 403/21: Sfruttamento delle torbiere - meglio di no! (presentata dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 19/02/2021);
170. mozione n. 405/21: Misure di contrasto al rischio di povertà (presentata dal cons. Urzì il 23/02/2021);
171. mozione n. 406/21: Ripensamento della medicina territoriale (presentata dal cons. Repetto l'01/03/2021);
172. mozione n. 407/21: Un euro in più come segno di solidarietà per superare la pandemia e per salvare il futuro degli esercizi turistici facendo affidamento sulle risorse del turismo (presentata dai conss. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder l'01/03/2021);
173. mozione n. 408/21: Aiuti provinciali per contrastare gli effetti della pandemia: la crisi del turismo, la crisi di molti lavoratori e lavoratrici dipendenti (presentata dai conss. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 03/03/2021);
174. mozione n. 411/21: Tariffe scuole dell'infanzia (presentata dal cons. Urzì l'11/03/2021);
175. mozione n. 412/21: Banca dati digitale per le prestazioni sociali (presentata dai conss. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Faistnauer e Ploner A. il 16/03/2021);

176. Beschlussantrag Nr. 414/21: Das Land möge die auf Abruf arbeitenden Unterhaltungskünstler unterstützen (eingebracht vom Abg. Urzi am 19.03.2021);
177. Beschlussantrag Nr. 418/21: Gewalt im Schulalltag erheben (eingebracht von den Abg.en Mair und Leiter Reber am 24.03.2021);
178. Landesgesetzentwurf Nr. 64/20: Umweltbaubegleitung (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba);
179. Beschlussantrag Nr. 420/21: Das Gesundheitspersonal schützen. Impfen, um Gehälter und Personalbestand in den Krankenhäusern zu sichern (eingebracht vom Abg. Nicolini am 25.03.2021);
180. Beschlussantrag Nr. 421/21: Vereinfachung der Ausschreibungen für öffentliche Bauaufträge #Bürokratieabbau #Klarheit #Tempo (eingebracht vom Abg. Nicolini am 25.03.2021);
181. Beschlussantrag Nr. 422/21: Ursachenforschung zu Plastikmüll in Fließgewässern (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 25.03.2021);
182. Landesgesetzentwurf Nr. 70/20: Anpassungen zur Materie der Direkten Demokratie und Beteiligung. Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, „Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung“ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, „Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden“ (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
183. Beschlussantrag Nr. 423/21: Tourismuskasse für Saisonsangestellte (eingebracht von den Abg.en Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 29.03.2021);
184. Beschlussantrag Nr. 424/21: Jährlicher Monitoringbericht zur Reduktion der Treibhausgasemissionen (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 31.03.2021);
185. Beschlussantrag Nr. 428/21: Versorgung
176. mozione n. 414/21: La Provincia sostenga i lavoratori intermittenti dello spettacolo (presentata dal cons. Urzi il 19/03/2021);
177. mozione n. 418/21: Raccogliere dati sulla violenza nelle scuole (presentata dai cons. Mair e Leiter Reber il 24/03/2021);
178. disegno di legge provinciale n. 64/20: Supervisione ambientale (presentato dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
179. mozione n. 420/21: Vaccinazioni a garanzia dei salari e degli organici delle strutture ospedaliere (presentata dal cons. Nicolini il 25/03/2021);
180. mozione n. 421/21: Semplificazione negli appalti di lavori pubblici. #Sburocratizzazione #Chiarezza #Velocità (presentata dal cons. Nicolini il 25/03/2021);
181. mozione n. 422/21: Ricercare le cause dei rifiuti di plastica presenti nei corsi d'acqua (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 25/03/2021);
182. disegno di legge provinciale n. 70/20: Adeguamenti in materia di democrazia diretta e partecipazione. Modifica della legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, "Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica", e della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, "Istituzione e disciplina del Consiglio dei Comuni" (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
183. mozione n. 423/21: Una cassa per i lavoratori stagionali del turismo (presentata dai cons. Rieder, Köllensperger, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 29/03/2021);
184. mozione n. 424/21: Rapporto annuale di monitoraggio sulla riduzione delle emissioni di gas serra (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 31/03/2021);
185. mozione n. 428/21: Richiesta di presa in

- von genesenen COVID-19-Patienten und Aktivierung ticketbefreiter Nachsorgeangebote (eingebracht vom Abg. Nicolini am 08.04.2021);
186. Beschlussantrag Nr. 429/21: Klimacheck: Wie klimaverträglich sind Subventionen an die private Wirtschaft? (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 09.04.2021);
187. Beschlussantrag Nr. 431/21: Kulturleitbild/Kompetenzzentrum Kreativwirtschaft Südtirol (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 13.04.2021);
188. Beschlussantrag Nr. 432/21: Lehramtsstudium am Konservatorium (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Dello Sbarba, Köllensperger, Faistnauer, Rieder, Ploner F., Foppa und Staffler am 13.04.2021);
189. Beschlussantrag Nr. 433/21: Post-Covid-19: Strategie für Jugend und Schule (eingebracht von den Abg.en Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. und Rieder am 13.04.2021);
190. Begehrensantrag Nr. 21/21: Der Senat möge das Anti-Homophobie-Gesetz genehmigen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 19.04.2021);
191. Beschlussantrag Nr. 437/21: Hearing: Digitale Transformation, Blockchain, Künstliche Intelligenz, big data: Wohin geht die Reise? Welche Zukunft erwartet Menschen und Betriebe? Die Politik muss ihre Digitalkompetenz aufrüsten (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 20.04.2021);
192. Beschlussantrag Nr. 439/21: Transparenzregister und legislativer Fußabdruck bei Gesetzgebungsverfahren (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. und Faistnauer am 20.04.2021);
193. Beschlussantrag Nr. 442/21: Einbindung der niedergelassenen Ärzte (Basismedizi-
- carico post-guarigione da COVID-19 e attivazione dei percorsi di follow-up con esenzione ticket (presentata dal cons. Nicolini l'08/04/2021);
186. mozione n. 429/21: Verificare la compatibilità climatica delle sovvenzioni alle imprese private (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 09/04/2021);
187. mozione n. 431/21: Linee guida per la cultura/Centro di competenza per l'industria creativa dell'Alto Adige (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 13/04/2021);
188. mozione n. 432/21: Corso di studio con abilitazione all'insegnamento al conservatorio di musica (presentata dai cons. Ploner A., Dello Sbarba, Köllensperger, Faistnauer, Rieder, Ploner F., Foppa e Staffler il 13/04/2021);
189. mozione n. 433/21: Una strategia per i giovani e la scuola per il periodo post Covid-19 (presentata dai cons. Ploner A., Köllensperger, Faistnauer, Ploner F. e Rieder il 13/04/2021);
190. voto n. 21/21: Legge antiomofobia: il Senato proceda alla sua approvazione (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 19/04/2021);
191. mozione n. 437/21: Audizione: trasformazione digitale, blockchain, intelligenza artificiale, big data – Dove stiamo andando? Quale futuro attende le persone e le imprese? La politica deve migliorare le proprie competenze digitali (presentata dai cons. Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 20/04/2021);
192. mozione n. 439/21: Registro della trasparenza e tracciabilità degli iter legislativi (presentata dai cons. Köllensperger, Rieder, Ploner F., Ploner A. e Faistnauer il 20/04/2021);
193. mozione n. 442/21: Coinvolgere i medici e i pediatri (di base) nella campagna vaccinale

ner und Basispädiater) in die SARS-CoV-2 Impfung (eingebracht von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Ploner A. am 26.04.2021);

194. **Landesgesetzentwurf Nr. 76/21:** Aufwertung von Oldtimern mit Sammlerwert (vorgelegt von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder);
195. **Landesgesetzentwurf Nr. 79/21:** Zugang zu psychologischen Betreuungs- und Beratungsdiensten (vorgelegt von den Abg.en Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer und Ploner A.);
196. **Begehrensantrag Nr. 22/21:** Zustimmung zur Genehmigung des Gesetzentwurfs „Maßnahmen zur Prävention und Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt aufgrund des biologischen Geschlechts, des sozialen Geschlechts, der sexuellen Orientierung und der Geschlechtsidentität“ (eingebracht von den Abg.en Repetto, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A. und Faistnauer am 27.04.2021);
197. **Landesgesetzentwurf Nr. 77/21:** Habitatschutz-Initiative (vorgelegt von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba);
198. **Landesgesetzentwurf Nr. 71/20:** Sicherung der Grundrechte als Aufgabe der Volksanwaltschaft (vorgelegt von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler);
199. **Landesgesetzentwurf Nr. 73/21:** Aufgaben der Volksanwaltschaft im Umweltbereich (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
200. **Landesgesetzentwurf Nr. 74/21:** Landesombudsstelle für die Rechte von Menschen in Haft oder unter Freiheitsentzug (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler);
201. **Beschlussantrag Nr. 443/21:** Gender Budgeting - Update und neutrale Brille (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 04.05.2021);
202. **Beschlussantrag Nr. 444/21:** Gegen

contro il Covid-19 (presentata dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer e Ploner A. il 26/04/2021);

194. **disegno di legge provinciale n. 76/21:** Valorizzazione dei veicoli di interesse storico e collezionistico (presentato dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder);
195. **disegno di legge provinciale n. 79/21:** Accesso ai servizi di assistenza e consulenza psicologica (presentato dai cons. Ploner F., Rieder, Köllensperger, Faistnauer e Ploner A.);
196. **voto n. 22/21:** Sostegno all'approvazione della proposta di legge: "Misure di prevenzione e contrasto della discriminazione e della violenza per motivi legati al sesso, al genere, all'orientamento sessuale e all'identità di genere" (presentato dai cons. Repetto, Köllensperger, Ploner F., Rieder, Ploner A. e Faistnauer il 27/04/2021);
197. **disegno di legge provinciale n. 77/21:** Iniziativa per la salvaguardia degli habitat (presentato dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba);
198. **disegno di legge provinciale n. 71/20:** Garanzia dei diritti fondamentali come compito della Difesa civica (presentato dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler);
199. **disegno di legge provinciale n. 73/21:** Compiti della Difesa civica in materia ambientale (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
200. **disegno di legge provinciale n. 74/21:** Garante provinciale dei diritti delle persone detenute o private della libertà personale (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler);
201. **mozione n. 443/21:** Bilancio di genere - riprendiamo l'argomento con una valutazione oggettiva (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 04/05/2021);
202. **mozione n. 444/21:** Contrastare le fake news

- Falschmeldungen zu Gesundheitsthemen angehen (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. und Rieder am 04.05.2021);
203. Beschlussantrag Nr. 445/21: Vorsicht ist besser als Nachsicht: Präventionsstrategie für Pandemien (eingebracht von den Abg.en Foppa, Staffler und Dello Sbarba am 05.05.2021);
204. Beschlussantrag Nr. 446/21: Zugriff auf das nationale Impfregister und auf ärztliche Befunde für Allgemeinmediziner und Kinderärzte freier Wahl (eingebracht vom Abg. Repetto am 07.05.2021);
205. Beschlussantrag Nr. 447/21: Selbstbestimmung für Süd-Tirol (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 10.05.2021);
206. Beschlussantrag Nr. 449/21: Bau einer S-Bahn Bozen-Eppan-Kalterm mit Anschluss an die Bahnlinie Bozen-Meran (eingebracht von den Abg.en Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder, Foppa, Dello Sbarba, Staffler, Repetto, Nicolini, Mair, Knoll und Leiter Reber am 14.05.2021);
207. Beschlussantrag Nr. 450/21: Aufklärung zu Kontrollen in den Frostnächten (eingebracht von den Abg.en Staffler, Foppa und Dello Sbarba am 17.05.2021);
208. Beschlussantrag Nr. 451/21: Lärmmessstationen am Bozner Flughafen (eingebracht vom Abg. Urzi am 18.05.2021);
209. Begehrensantrag Nr. 26/21: Eigenverbrauch und Energiegemeinschaften: Die EU-Richtlinie soll vollständig umgesetzt werden (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Staffler am 21.05.2021).
- in materia sanitaria (presentata dal cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F. e Rieder il 04/05/2021);
203. mozione n. 445/21: Prevenire è meglio che curare: strategie di prevenzione anti-pandemia (presentata dai cons. Foppa, Staffler e Dello Sbarba il 05/05/2021);
204. mozione n. 446/21: Accesso all'anagrafe nazionale vaccini ed ai referti da parte dei Medici di Medicina Generale - MMG e dei Pediatri di Libera Scelta - PLS (presentata dal cons. Repetto il 07/05/2021);
205. mozione n. 447/21: Autodeterminazione per la provincia di Bolzano (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 10/05/2021);
206. mozione n. 449/21: Un tram-treno che colleghi Caldaro e Appiano al capoluogo, transitando per la linea ferroviaria Bolzano-Merano (presentata dai cons. Köllensperger, Faistnauer, Ploner A., Ploner F., Rieder, Foppa, Dello Sbarba, Staffler, Repetto, Nicolini, Mair, Knoll e Leiter Reber il 14/05/2021);
207. mozione n. 450/21: Informazione e controlli in caso di gelate notturne (presentata dai cons. Staffler, Foppa e Dello Sbarba il 17/05/2021);
208. mozione n. 451/21: Centraline rilevamento rumore aeroporto di San Giacomo (presentata dal cons. Urzi il 18/05/2021);
209. voto n. 26/21: Autoconsumo e comunità energetiche: recepire pienamente la Direttiva europea (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Staffler il 21/05/2021).

Die Sitzung beginnt um 14:34 Uhr.

La seduta inizia alle ore 14:34.

Vor der Aufnahme der Behandlung der Tagesordnung erinnert die Präsidentin an das tragische Seilbahnunglück, das sich vor etwas mehr als zwei Wochen in Stresa, in der Region Piemont ereignet hat und lädt die Abgeordneten ein, den Opfern und deren Angehörigen in einer Schweigeminute zu gedenken.

Prima di procedere con l'ordine del giorno, la presidente ricorda il tragico incidente di funivia verificatosi più di due settimane fa a Stresa in Piemonte e invita i consiglieri a osservare un minuto di silenzio in memoria delle vittime e delle loro famiglie.

Die Präsidentin teilt zu Beginn der Sitzung mit, dass der Präsidialsekretär heute den Namensaufruf nicht durchführen wird und stattdessen die Abgeordneten ihre Anwesenheit auf der Concilium-Plattform bestätigen müssen. Sie fügt hinzu, dass gemäß Artikel 59 Absatz 3 der Geschäftsordnung die MitarbeiterInnen des Amtes für Rechts- und Gesetzgebungsangelegenheiten bereits allen Landtagsabgeordneten das Protokoll der Sitzung Nr. 104 vom 14.5.2021 zur Einsichtnahme übermittelt haben.

La presidente annuncia in apertura della seduta odierna che il segretario questore non effettuerà l'appello nominale, ma che i consiglieri e le consigliere dovranno confermare la loro presenza sulla piattaforma Concilium. Comunica inoltre che ai sensi dell'articolo 59, comma 3, del regolamento interno è messo a disposizione il processo verbale della seduta n. 104 del 14/5/2021, che è stato inviato per la visione dai collaboratori dell'Ufficio affari legislativi e legali a tutti i consiglieri e a tutte le consigliere.

Die Präsidentin teilt mit, dass die von Artikel 59 Absatz 6 der Geschäftsordnung vorgesehene Aufstellung der Mitteilungen an die Abgeordneten verteilt wurde.

La presidente comunica che è stato distribuito ai consiglieri/alle consigliere l'elenco delle comunicazioni previsto dall'art. 59, comma 6, del regolamento interno.

Vor dem Einstieg in die Tagesordnung verliest die Präsidentin noch im Sinne vom Artikel 111 Absatz 7 der Geschäftsordnung die Anfragen zur aktuellen Fragestunde Nr. 32/5/21, Nr. 9/5/21, Nr. 26/5/21, Nr. 44/5/21, Nr. 60/5/21, Nr. 64/05/21, Nr. 33/05/21, Nr. 50/05/21, Nr. 56/05/21, Nr. 1577/21, Nr. 1545/21, Nr. 1549/21 und Nr. 1546/21 die von den jeweils zuständigen Mitgliedern der Landesregierung nicht innerhalb der vorgesehenen Frist von 10 Tagen beantwortet worden sind.

Prima di passare all'ordine del giorno, la presidente dà lettura ai sensi dell'articolo 111, comma 7 del regolamento interno delle interrogazioni su temi di attualità n. 32/5/21, n. 9/5/21, n. 26/5/21, n. 44/5/21, n. 60/5/21, n. 64/05/21, n. 33/05/21, n. 50/05/21, n. 56/05/21, n. 1577/21, n. 1545/21, n. 1549/21 e n. 1546/21 alle quali i componenti competenti della Giunta provinciale non hanno risposto entro il termine di 10 giorni.

Informationen der Landesregierung über die Entwicklung der Covid-Pandemie (Antrag Nr. 389-21).

Informazioni della Giunta provinciale sugli sviluppi della pandemia di Covid (richiesta n. 389-21).

Landeshauptmann Kompatscher und Landesrat Widmann berichten über die Entwicklungen der Covid-Pandemie.

Il presidente della Provincia Kompatscher e l'ass. Widmann informano sugli sviluppi della pandemia di Covid.

Es sprechen die Abg.en Knoll, Repetto und Leiter Reber, um ihre Fragen zu stellen.

I cons. Knoll, Repetto e Leiter Reber intervengono per porre le loro domande.

Landeshauptmann Kompatscher beantwortet die Fragen der Abgeordneten.

Il presidente della Provincia Kompatscher risponde alle domande dei consiglieri.

Landesrat Widmann beantwortet die Fragen der Abgeordneten.

Auf Nachfrage von Abg. Leiter Reber antwortet erneut Landesrat Widmann.

Top 1

Aktuelle Fragestunde.

Anfrage Nr. (1) 1/6/21: Pflegeeinstufung in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 17.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Knoll beantwortet LR Deeg die Anfrage.

Es repliziert der Abg. Knoll.

Anfrage Nr. (2) 2/6/21: Droht die Schließung von Seniorenwohnheimen? (eingebracht von der Abg. Mair am 17.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch die Abg. Mair beantwortet LR Deeg die Anfrage.

Es repliziert die Abg. Mair.

Anfrage Nr. (3) 4/6/21: Steuern und Glücksspiel (eingebracht vom Abg. Unterholzner am 18.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Unterholzner beantwortet LH Kompatscher die Anfrage.

Es repliziert der Abg. Unterholzner und bittet den Landeshauptmann, ihm die komplette Antwort mit den zugehörigen Daten, in schriftlicher Form zukommen zu lassen.

Anfrage Nr. (4) 5/6/21: Gentechnikfrei adieu? (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 19.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch die Abg. Foppa beantwortet LR Schuler die Anfrage.

Abg. Foppa repliziert und stellt eine ergänzende Frage, welche wiederum LR Schuler beantwortet.

Die Präsidentin spricht zum Fortgang der Arbeiten und schlägt vor die Anfragen Nr. 5 und Nr. 6 gemeinsam zu behandeln, da sie dasselbe Thema betreffen würden.

Die Fragensteller stimmen dem Vorschlag der Präsidentin zu.

Anfrage Nr. (5) 15/6/21: Bei der Südtiroler Gesellschaft für Parkinson wird der Sparstift angesetzt

L'ass. Widmann risponde alle domande dei consiglieri.

Su richiesta del cons. Leiter Reber interviene nuovamente per rispondere l'ass. Widmann.

Punto 1) all'odg

Interrogazioni su temi di attualità.

Interrogazione n. (1) 1/6/21: Valutazione dello stato di non autosufficienza (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 17.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Knoll, risponde l'ass. Deeg.

Il cons. Knoll interviene per la replica.

Interrogazione n. (2) 2/6/21: Case di riposo a rischio chiusura? (presentata dalla cons. Mair il 17.5.2021).

All'interrogazione, letta dalla cons. Mair, risponde l'ass. Deeg.

Replica la cons. Mair.

Interrogazione n. (3) 4/6/21: Entrate fiscali dal gioco d'azzardo (presentata dal cons. Unterholzner il 18.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Unterholzner, risponde il presidente della Provincia Kompatscher.

Il cons. Unterholzner replica e chiede al presidente della Provincia di fargli pervenire la completa risposta in forma scritta unitamente ai rispettivi dati.

Interrogazione n. (4) 5/6/21: Addio al "senza OGM" (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 19.5.2021).

All'interrogazione, letta dalla cons. Foppa, risponde l'ass. Schuler.

La cons. Foppa replica e pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente l'ass. Schuler.

La presidente interviene sull'ordine dei lavori, proponendo di trattare congiuntamente le interrogazioni n. 5 e n. 6 in quanto riguardanti lo stesso argomento.

I presentatori delle rispettive interrogazioni si dichiarano d'accordo.

Interrogazione n. (5) 15/6/21: Tagli ai finanziamenti dell'Associazione Parkinson (presentata dal

(eingebracht vom Abg. Repetto am 28.5.2021).

Anfrage Nr. (6) 22/6/21: Beiträge für die Südtiroler Gesellschaft für Parkinson (eingebracht vom Abg. Urzi am 1.6.2021).

Nach der Verlesung der Anfragen durch die Abg. Repetto und Urzi beantwortet LR Widmann die Anfragen.

Es repliziert der Abg. Repetto.

LH Kompatscher spricht zum Fortgang der Arbeiten und schlägt vor die Anfrage Nr. 8 vom Abg. Faistnauer vorzuziehen, da er sich anschließend entschuldigen müsse.

Die Präsidentin gibt dem Antrag statt.

Anfrage Nr. (8) 29/6/21: A22 Knozessionsneuvergabe (eingebracht vom Abg. Faistnauer am 3.6.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Faistnauer beantwortet LH Kompatscher die Anfrage.

Abg. Faistnauer stellt eine ergänzende Frage welche wiederum LH Kompatscher beantwortet.

Anfrage Nr. (7) 23/6/21: Bericht Untersuchungsausschuss Schutzmasken (eingebracht vom Abg. Lanz am 1.6.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Lanz beantwortet Landtagspräsidentin Mattei die Anfrage.

Es repliziert der Abg. Lanz.

Abg. Knoll spricht zum Fortgang der Arbeiten und merkt an, dass er die Vorgehensweise vom Abg. Lanz schäbig finde. Er stellt außerdem die Frage, ob sich für die Präsidentin Mattei, die auch Mitglied mit Stimmrecht im Untersuchungsausschuss Mundschutzmasken ist, nicht einen Interessenskonflikt ergebe, da sie zum einen ihre Partei, zum anderen als Präsidentin des Landtags aber auch diese Institution vertreten müsse.

Abg. Foppa spricht zum Fortgang der Arbeiten und merkt an, dass auch sie sich, als Mitglied des Untersuchungsausschusses, von der Anfrage des Abg. Lanz distanzieren.

Abg. Lanz spricht in persönlicher Angelegenheit und merkt an, dass er es merkwürdig finde, dass die linke und die rechte Saalhälfte entscheiden würden, welche Fragen gestellt werden dürften und welche nicht. Er fügt hinzu, dass er das so

cons. Repetto il 28.5.2021).

Interrogazione n. (6) 22/6/21: Contributi all'associazione altoatesina per il Parkinson (presentata dal cons. Urzi l'1.6.2021).

Alle interrogazioni, lette dai cons. Repetto e Urzi, risponde l'ass. Widmann.

Replica il cons. Repetto.

Il presidente della Provincia Kompatscher interviene sull'ordine dei lavori e propone di anticipare la trattazione dell'interrogazione n. 8, poiché successivamente dovrà assentarsi.

La presidente accoglie la richiesta.

Interrogazione n. (8) 29/6/21: Rinnovo della concessione dell'A22 (presentata dal cons. Faistnauer il 3.6.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Faistnauer, risponde il presidente della Provincia Kompatscher.

Il cons. Faistnauer pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente il presidente Provincia Kompatscher.

Interrogazione n. (7) 23/6/21: Relazione della commissione d'inchiesta sui dispositivi di protezione individuale (presentata dal cons. Lanz l'1.6.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Lanz, risponde la presidente Mattei.

Il cons. Lanz interviene per la replica.

Il cons. Knoll interviene sull'ordine dei lavori e commenta che trova inappropriato il modo di procedere del cons. Lanz. Chiede inoltre se per la presidente Mattei non si configuri un conflitto d'interesse, in quanto fa parte con diritto di voto della commissione d'inchiesta sulle mascherine e deve rappresentare da un lato il proprio partito, dall'altro il Consiglio provinciale in qualità di sua presidente.

La cons. Foppa interviene sull'ordine dei lavori e comunica di prendere le distanze, in qualità di componente della commissione d'inchiesta sulle mascherine, dall'interrogazione del cons. Lanz.

Il cons. Lanz interviene per fatto personale e dichiara di trovare curioso che la parte sinistra e destra della sala consiliare decidano quali domande sia lecito porre e quali no. Aggiunge di non essersi trovato prima in una situazione del genere.

noch nicht erlebt habe.

Die Präsidentin spricht zum Fortgang der Arbeiten und merkt zur Bemerkung von Abg. Knoll an, dass sie sich bezüglich ihrer Rolle im UA informiert habe und es dabei keine Probleme geben dürfte. Man werde dies aber, falls notwendig, im betreffenden Ausschuss klären.

Anfrage Nr. (9) 3/6/21: Ansitz Buol-Biegeleben“ in Kaltern: Zustand und künftige Zweckbestimmung (eingebracht vom Abg. Leiter Reber am 18.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Leiter Reber beantwortet LR Bessone die Anfrage.

Es repliziert der Abg. Leiter Reber.

Anfrage Nr. (10) 6/6/21: Tubenligatur vs. Vasektomie (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 19.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch die Abg. Foppa beantwortet LR Widmann die Anfrage.

Es repliziert die Abg. Foppa. Sie bittet außerdem um die Aushändigung der Antwort und stellt eine zusätzliche Frage, welche wiederum LR Widmann beantwortet.

Anfrage Nr. (11) 12/6/21: Entwertungsautomaten am Bahnhof Bozen (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 28.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Knoll beantwortet LR Alfreider die Anfrage.

Abg. Knoll stellt eine ergänzende Frage welche wiederum LR Alfreider beantwortet.

Anfrage Nr. (12) 13/6/21: Projekt „Probahn“ am Dreiländereck im Vinschgau (eingebracht vom Abg. Unterholzner am 28.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Unterholzner beantwortet LR Alfreider die Anfrage.

Abg. Unterholzner stellt eine ergänzende Frage welche wiederum LR Alfreider beantwortet.

Die Präsidentin weist darauf hin, dass LH Kompatscher entschuldigt abwesend ist und erklärt, dass die Anfragen Nr. 13 und Nr. 14 zu einem späteren Zeitpunkt behandelt werden, oder ansonsten im Sinne der Geschäftsordnung innerhalb der nächsten 10 Tagen schriftlich beantwortet werden.

Anfrage Nr. (15) 7/6/21: mein teures, ungenutztes

La presidente interviene sull'ordine dei lavori e comunica al cons. Knoll di essersi informata sul proprio ruolo in senso alla commissione d'inchiesta sulle mascherine, ruolo rispetto al quale non dovrebbero esserci problemi. Qualora necessario, ciò verrà chiarito nella commissione d'inchiesta.

Interrogazione n. (9) 3/6/21: Qual è lo stato attuale e la destinazione futura della residenza “Buol-Biegeleben”? (presentata dal cons. Leiter Reber il 18.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Leiter Reber, risponde l'ass. Bessone.

Replica il cons. Leiter Reber.

Interrogazione n. (10) 6/6/21: Legatura delle tube e vasectomia (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 19.5.2021).

All'interrogazione, letta dalla cons. Foppa, risponde l'ass. Widmann.

Replica la cons. Foppa. La consigliera chiede inoltre di avere copia scritta della risposta e pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente l'ass. Widmann.

Interrogazione n. (11) 12/6/21: Troppo poche le obliteratrici alla stazione di Bolzano (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 28.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Knoll, risponde l'ass. Alfreider.

Il cons. Knoll pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente l'ass. Alfreider.

Interrogazione n. (12) 13/6/21: Progetto "PRO BAHN terra raetica" in val Venosta (presentata dal cons. Unterholzner il 28.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Unterholzner, risponde l'ass. Alfreider.

Il cons. Knoll pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente l'ass. Alfreider.

La presidente informa che il presidente della Provincia Kompatscher è assente giustificato e dichiara che le interrogazioni n. 13 e n. 14 verranno trattate più avanti o altrimenti verrà fornita risposta in forma scritta, come previsto dal regolamento interno, entro i prossimi dieci giorni.

Interrogazione n. (15) 7/6/21: Il mio caro posto,

Heim (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 19.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch die Abg. Foppa beantwortet LR Achammer die Anfrage.

Es repliziert die Abg. Foppa und bittet um die Aushändigung der Antwort.

Die Präsidentin weist darauf hin, dass LH Kompatscher entschuldigt abwesend ist und erklärt, dass die Anfragen Nr. 16 und Nr. 17 zu einem späteren Zeitpunkt behandelt werden, oder ansonsten im Sinne der Geschäftsordnung innerhalb der nächsten 10 Tagen schriftlich beantwortet werden.

Anfrage Nr. (18) 31/6/21: Land ohne Busse? II (eingebracht vom Abg. Faistnauer am 3.6.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Faistnauer stellt die Präsidentin fest, dass LR Alfreider zurzeit abwesend ist, verschiebt die Beantwortung der Anfrage Nr. 18 auf später und geht zu Anfrage Nr. 19 über.

Anfrage Nr. (19) 9/6/21: Neuer Schlachthof. Die zweite (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Staffler am 27.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch die Abg. Foppa beantwortet LR Schuler die Anfrage.

Es repliziert die Abg. Foppa.

Anfrage Nr. (18) 31/6/21: Land ohne Busse? II (eingebracht vom Abg. Faistnauer am 3.6.2021).

LR Alfreider beantwortet die Anfrage von Abg. Faistnauer teilweise und bietet die Aushändigung der Antwort in schriftlicher Form an.

Abg. Faistnauer stellt eine ergänzende Frage welche wiederum LR Alfreider beantwortet.

Anfrage Nr. (20) 17/6/21: Megastau auf der Pustertaler Straße (eingebracht von den Abg.en Knoll und Atz Tammerle am 31.5.2021).

Nach der Verlesung der Anfrage durch den Abg. Knoll beantwortet LR Alfreider die Anfrage.

Es repliziert der Abg. Knoll.

Die Präsidentin stellt an diesem Punkt (es ist 17:57 Uhr) fest, dass der von der Geschäftsordnung für die „Aktuelle Fragestunde“ vorgesehene Zeitrahmen von 120 Minuten abgelaufen ist, und erklärt, dass die aus Zeitmangel nicht behandelten Anfragen von den jeweils zuständigen Mitgliedern der Landesregierung innerhalb der

mai occupato, in convitto (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 19.5.2021).

All'interrogazione, letta dalla cons. Foppa, risponde l'ass. Achammer.

Replica la cons. Foppa, che chiede copia scritta della risposta.

La presidente informa che il presidente della Provincia Kompatscher è assente giustificato e dichiara che le interrogazioni n. 16 e n. 17 verranno trattate più avanti momento o altrimenti verrà fornita risposta in forma scritta, come previsto dal regolamento interno, entro i prossimi dieci giorni.

Interrogazione n. (18) 31/6/21: Provincia senza autobus II (presentata dal cons. Faistnauer il 3.6.2021).

Dopo la lettura dell'interrogazione da parte del cons. Faistnauer, la presidente constata che l'ass. Alfreider è al momento assente e rinvia la trattazione dell'interrogazione n. 18. Passa quindi all'interrogazione n. 19.

Interrogazione n. (19) 9/6/21: Nuovo macello, domande aggiuntive (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Staffler il 27.5.2021).

All'interrogazione, letta dalla cons. Foppa, risponde l'ass. Schuler.

Replica la cons. Foppa.

Interrogazione n. (18) 31/6/21: Provincia senza autobus II (presentata dal cons. Faistnauer il 3.6.2021).

L'ass. Alfreider fornisce risposta parziale all'interrogazione e offre di trasmettere risposta scritta.

Il cons. Faistnauer pone una domanda aggiuntiva, alla quale risponde nuovamente l'ass. Alfreider.

Interrogazione n. (20) 17/6/21: Traffico bloccato sulla statale della val Pusteria (presentata dai cons. Knoll e Atz Tammerle il 31.5.2021).

All'interrogazione, letta dal cons. Knoll, risponde l'ass. Alfreider.

Replica il cons. Knoll.

A questo punto (sono le ore 17:57) la presidente constata che sono terminati i 120 minuti riservati dal regolamento interno all'esame delle interrogazioni su temi di attualità e dichiara che alle interrogazioni non trattate per mancanza di tempo dovrà essere fornita risposta scritta dai competenti membri della Giunta provinciale entro i prossimi

nächsten 10 Tage schriftlich beantwortet werden müssen.

10 giorni.

Die Präsidentin teilt mit, dass das Protokoll der 104. Sitzung vom 14.5.2021 gemäß Artikel 59 Absatz 3 der Geschäftsordnung als genehmigt gilt, da keine schriftlichen Einwände vorgelegt wurden und schließt um 17:57 Uhr die Sitzung.

La presidente comunica che, ai sensi dell'art. 59, comma 3, del regolamento interno il verbale della seduta n. 104 del 14/5/2021 è da considerarsi approvato non essendo pervenute richieste scritte di rettifica e alle ore 17.57 toglie la seduta.

PF

MS/cs

Die Präsidentin | La presidente
Rita Mattei

Der Vizepräsident | Il vicepresidente
Josef Noggler

Der Vizepräsident | Il vicepresidente
Manfred Vallazza

Die Präsidialsekretärin | La segretaria questora
Maria Elisabeth Rieder

Der Präsidialsekretär | Il segretario questore
Franz Thomas Locher

Der Präsidialsekretär | Il segretario questore
Helmuth Renzler